

MERCEDES W210 E CLASS

06/95 ⇨ 03/02

4833098SM



OEM Code:

A2107300746
A2107301546



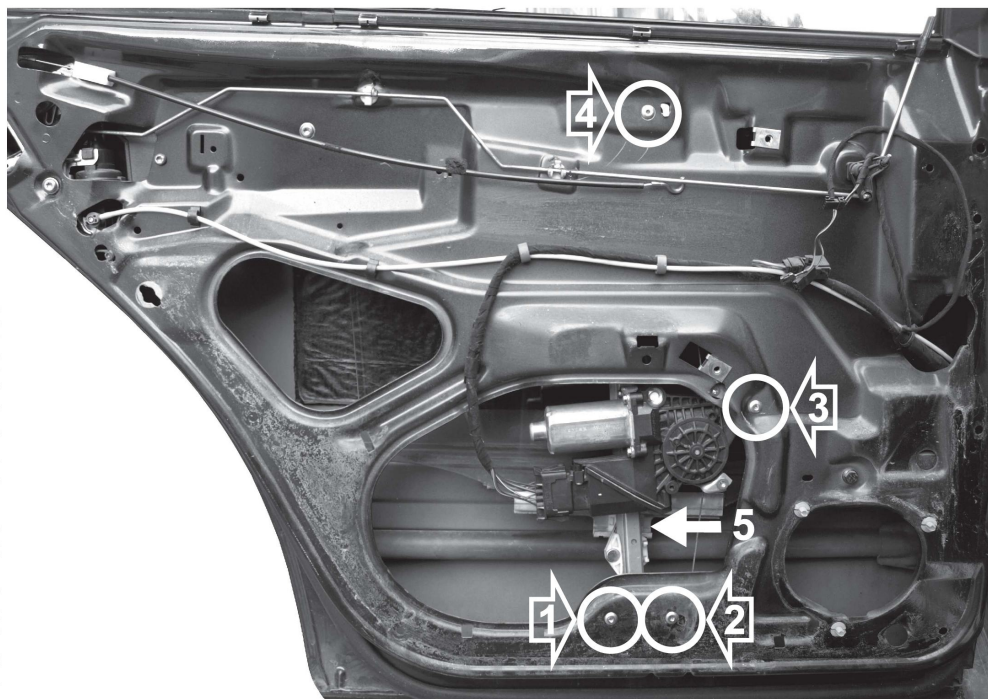
4933098SM



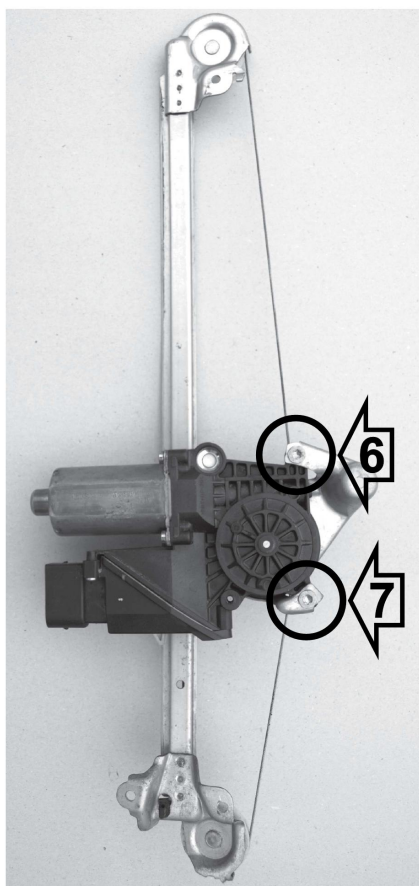
OEM Code:

A2107300846
A2107301646

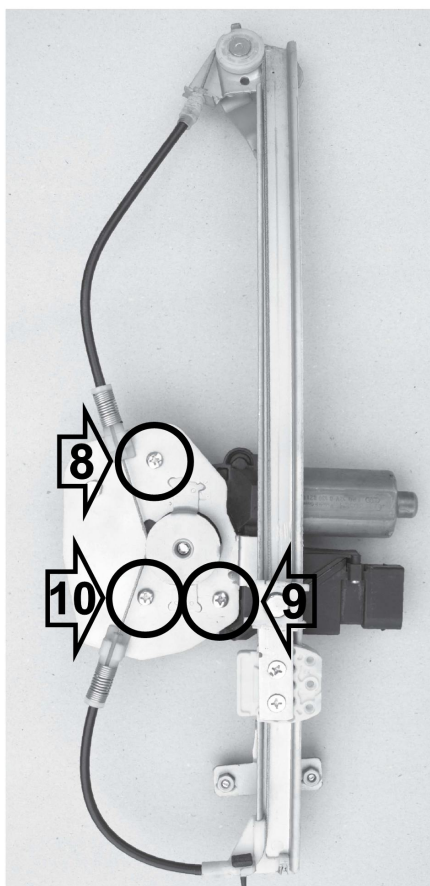
Porta lato sinistro - Left hand side door



1

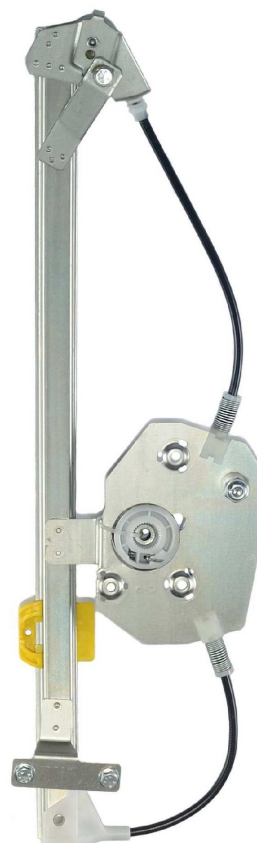


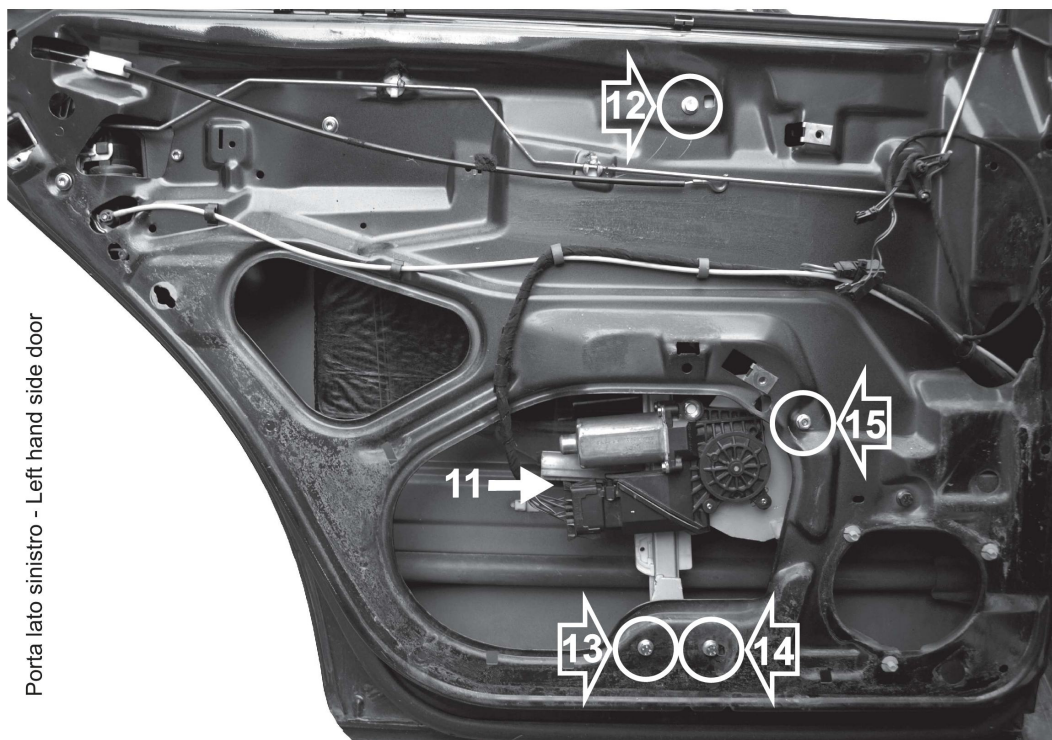
2



3

POWER WINDOW LEFT





Porta lato sinistro - Left hand side door

4

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere il meccanismo originale eseguendo i fori Ø 8,0 mm in pos. 1, 2, 3 e 4 (foto 1).
- 2) Sfilare il pattino in posizione 5 (foto 1).
- 3) Togliere le viti 6 e 7 dal motore originale (foto 2).
- 4) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in pos. 8, 9 e 10 usando le viti fornite (foto 3).
- 5) Inserire il pattino in posizione 11 e fissare l'alzacristalli elettrico in posizione 12, 13, 14 e 15 (foto 4).
- 6) Eseguire il collegamento elettrico, ripristinare la funzione confort utilizzando le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the original window regulator by drilling a Ø 8 mm hole in position 1, 2, 3 and 4 (photo 1).
- 2) Remove the skate in position 5 (photo 1).
- 3) Remove the screws in position 6 and 7 of the motor (photo 2).
- 4) Put and fasten the motor in pos. 8, 9 and 10 using the screws supplied (photo 3).
- 5) Insert the skate in position 11 and fix the window regulator in position 12, 13, 14 and 15 (photo 4).
- 6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Retirez le lève-vitre original en faisant des trous Ø 8 mm en position 1, 2, 3 et 4 (photo 1).
- 2) Retirer le patin en position 5 (photo 1).
- 3) Enlevez les vis 6 et 7 du moteur (photo 2).
- 4) Placez et serrez le moteur dans les pos. 8, 9 et 10 en utilisant les vis (photo 3).
- 5) Introduire le patin en position 11 et fixer le dispositif électrique dans les trous existants 12, 13, 14 et 15 (photo 4).
- 6) Exécuter le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Realizar agujeros Ø 8,0 mm en los puntos 1, 2, 3 y 4 par sacar el elevallunas averiado (foto 1).
- 2) Desfilare el perno deslizante en el punto 5 (foto 1).
- 3) Quitar los tornillos del motor en los puntos 6 y 7 (foto 2).
- 4) Colocar y fijar el motor del nuevo elevallunas, en los puntos 8, 9 y 10 con los tornillos suministrados (foto 3).
- 5) Volver a colocar el perno en el punto 11 y fijar el nuevo elevallunas en los puntos 12, 13, 14 y 15 (foto 4).
- 6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o mecanismo original perfurando os furos de Ø 8,0 mm na posição 1, 2, 3 e 4 (foto 1).
- 2) Retire o patin na posição 5 (foto 1).
- 3) Remova os parafusos 6 e 7 do motor original (foto 2).
- 4) Insira e fixe o motor no novo elevador de vidro elétrico nas posições 8, 9 e 10 usando os parafusos fornecidos (foto 3).
- 5) Insira o patin na posição 11 e fixe o elevador de vidro elétrico na posição 12, 13, 14 e 15 (foto 4).
- 6) Realizar as ligações eléctricas, para restaurar a função de conforto Use o manual de instruções do carro.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie den ursprünglichen Fensterheber, in dem Sie eine Ø 8 mm Bohrung in Position 1, 2, 3 und 4 bohren (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die skate in Position 5 (foto 1).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben 6 und 7 des Motor (foto 2).
- 4) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 8, 9 und 10 mit den Schrauben ein (foto 3).
- 5) Setzen Sie die skate in position 11 und befestigen den elektrischen Fensterheber eindiesen in Pos. 12, 13, 14 und 15 (foto 4).
- 6) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.